

Closing of the Centenary of the „Escher Bibliothéik“: Presentation of a children’s book

Esch-sur-Alzette, 27th February 2020. The Esch-sur-Alzette Municipal Library, in collaboration with Zoom éditions, is publishing a children's book, which will be distributed to 367 students of the local 3.1. Cycle. It is available at the library from March 2, 2020 onwards. This day also marks the end of the library's 100th anniversary celebration.

Illustrated by Claudine Furlano, the book allows young readers to discover the library in a fun, participative and educational way. Jippy (nickname of Jean-Pierre Theisen), emblematic figure of the library, guides the children around the various areas and explains how the library works. A foreword by historian Dr. Vincent Artuso illustrates the motto of the library that is still relevant even after 100 years: in life, we are always better off when we are curious!



Available in two versions, *D'Escher Bibliothéik - The Esch-sur-Alzette Municipal Library* (Luxembourgish - English), *La Bibliothèque municipale d'Esch-sur-Alzette - Die Escher Stadtbibliothek* (French - German), the book introduces children to the specific vocabulary of books, and contains a few colouring pages. Myriam Welschbillig translated the texts

into Luxembourgish and German; the translation agency Traducta was in charge of the English translation.

Colouring book, educational tool, familiarisation with the world of books and libraries: the Esch-sur-Alzette Municipal Library continues to vary its activities and, for the first time, ventures into the territory of publishing a book that, without a doubt, will arouse the curiosity of the young citizens of Esch-sur-Alzette.

Plus d'informations sur www.esch.lu et au Service Relations Publiques de la Ville d'Esch : relationspubliques@villeesch.lu - +352 2754 - 4101